

Donnerstag,
28. Oktober 2010

Gesetzsammlung

Gebührenreglement der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren	2002
--	------

Departemente

Betreibung und Konkurs. Schliessung der Büros	2002
Rechtsberatung	2004
Landwirtschaft. Kurse	2004
Erwachsenenbildung	2005
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	2012
Kathriner-Egger-Fonds. Ausschreibung	2013
Kantonsschule. Mensa. Betreiberfirma gesucht	2014
Baugesuche und Sonderbewilligungen	2014
Planaufgabe gemäss Elektrizitätsgesetz, Gemeinde Kerns	2017

Gerichte

2018

Gemeinden

2019

Verschiedene

Handelsregister	2037
Eigentumsübertragungen (im Internet nicht veröffentlicht)	2047



Gesetzessammlung

Gebührenreglement der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren

In die elektronische Gesetzesdatenbank (GDB Nr. 410.413) wurden die Änderungen vom 10. September 2009 und 30. September 2010 gemäss Art. 11 Publikationsgesetz aufgenommen.

Sarnen, 28. Oktober 2010

Staatskanzlei

Sicherheits- und Justizdepartement

Betreibung und Konkurs. Schliessung der Büros

Aufgrund der Einführung neuer Software bleiben die Büros der Abteilung Betreuung und Konkurs am Dienstag, 2. November 2010 und Mittwoch, 3. November 2010 ganztags geschlossen.

Sarnen, 21. Oktober 2010

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Im Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Lima-cher Heinrich sel.*, geboren am 24.04.1930, wohnhaft gewesen Steinhofstrasse 63, Luzern, gelangt folgendes Grundstück zur einmaligen öffentlichen Steigerung am

Donnerstag, 2. Dezember 2010, 14:00 Uhr
Restaurant Metzgern, Dorfplatz 5, 6060 Sarnen

Im Grundbuch Sarnen *Liegenschaft Nr. 1432* (kantonales Grundbuch), (Kant. GB-Nummer F.112/EDV), Plan Nr. 43, *Lubbach-Rübi*, zusammen mit sämtlichem sich darauf befindenden Inventar. Das Grundstück unterliegt dem Bundesgesetz über das bürgerliche Bodenrecht.

Konkursamtliche Schätzung: CHF 95'000.–

Besichtigung des Steigerungsobjekts: Mittwoch, 17. November 2010,
14.00 – 15.00 Uhr
(bitte telefonisch voranmelden
beim Konkursamt Obwalden,
6061 Sarnen, Tel. 041 666 64 39)

Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Obwalden, Flüelistrasse 1, 6060 Sarnen, vom 2. November an während 10 Tagen zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 30'000.– in bar oder mit einem von einer Schweizer Gross-, Kantonal-, Regional- oder Raiffeisenbank ausgestellten Check zu leisten. Bei Nicht-Vorliegen der Erwerbsbewilligung vom Amt für Landwirtschaft und Umwelt ist zusätzlich ein Betrag von CHF 5'000.– zu hinterlegen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) sowie die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.411) aufmerksam gemacht.

Sarnen, 28. Oktober 2010

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Auflage Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über *Jirasek Milos*, geboren am 31. März 1949, von tschechischer Staatsbürger, Melchtalerstrasse 21, 6064 Kerns, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Kantonsgericht Obwalden und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen bei der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anzuheben, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Sarnen, 28. Oktober

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Auflage öffentliches Inventar (Art. 584 ZGB und Art. 89 EGzZGB)

Auf Verlangen eines Erben ist von der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden durch Beschluss vom 17. August 2010 das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt worden über den Nachlass der

Bouverot geb. Kálin Lina sel., geboren am 21. April 1921, von Sarnen OW, wohnhaft gewesen in Goldmattweg 2, 6060 Sarnen, gestorben am 8. Juni 2010.

Gläubiger und Schuldner der Erblasserin wurden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden per Todestag (8. Juni 2010) bis spätestens am 30. September 2010 beim Konkursamt Obwalden als Inventurbehörde, 6061 Sarnen, anzumelden.

Das nun erstellte öffentliche Inventar liegt während eines Monats ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt den Beteiligten beim Konkursamt Obwalden zur Einsicht auf.

Sarnen, 28. Oktober 2010

Konkursamt Obwalden
Inventurbehörde im Öffentlichen Inventar

Rechtsberatung

Unentgeltliche Rechtsberatung des Anwaltverbandes im Kanton Obwalden:

lic. iur. Markus Scheuber, Gabriel & Müller, Advokatur und Notariat, Bahnhofplatz 5, 6060 Sarnen, Telefon 041 666 30 60, Fax 041 666 30 66.

Beratung: Donnerstag, 4. November 2010, 14.00 – 18.00 Uhr in Sarnen.

Die Konsultation kann für eine halbe Stunde ohne Schriftverkehr in Anspruch genommen werden. Voranmeldung notwendig.

Sarnen, 28. Oktober 2010

Sicherheits- und Justizdepartement

Volkswirtschaftsdepartement

Landwirtschaft. Kursangebot

Bäuerinnentreff

Datum/Zeit: Montag, 15. November 2010, 20.00 Uhr

Ort: Betrieb N. und L. Kuchler-Anderhub
Schür, Kägiswil

Referentin: Susanne Kilchenmann, AGRO-Treuhand UR/NW/OW GmbH

Kosten: Unkostenbeitrag von Fr. 5.–

Anmeldung: Keine erforderlich

Organisator: Amt für Landwirtschaft und Umwelt OW

Hinweis: Bitte Tasse und Kaffeelöffel mitbringen

Schnitt und Pflege von jungen Hochstammobstbäumen

Datum/Zeit: Samstag, 20. November 2010, 13.00 – 16.00 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz Zollhaus, Sachseln

Referent: Oskar Limacher, Buchen, Alpnach

Kosten: Fr. 30.–

Anmeldung: Bis 12. November 2010 an 041 666 63 17
oder landwirtschaft@ow.ch

Organisator: IG Obst Obwalden
Beratungsdienste UR/OW/NW
Hinweis: Baumschere und Baumsäge mitnehmen

Für die Detailausschreibung verweisen wir auf das Beratungsprogramm

Sarnen, 27. Oktober 2010

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Bildungs- und Kulturdepartement

Erwachsenenbildung

Familientreff Kerns

Räbenliechtliumzug mit anschliessendem Familienwortgottesdienst

Datum Sa, 6.11.10
Zeit 17.30 Uhr
Ort Pfarrhof, Kerns

Via Cordis – Haus St. Dorothea

Die eigene Mitte finden und aus ihr heraus leben, Za-Zen und Tai Chi

Der Kurs unterstützt den Prozess, sich an den eigenen Lebensquell anzuschließen.

Wer aus der eigenen Fülle lebt, ist freier, um anderen Menschen zu begegnen, bereiter, sich zu wandeln und fähiger, sich Ziele zu setzen und sie auch zu verfolgen.

Za-Zen, eine Meditation der Stille, und Tai Chi, eine Bewegungsmeditation, sind zwei Übungsformen, die aus Jahrtausende altem Wissen gewachsen sind und sich während des Kurses im Zusammenspiel ergänzen

Leitung Klaus-Werner Stangier, Theologe und Supervisor, Leiter des Meister Eckhart-Hauses, D – Köln und
Gudrun Kapferer, Dipl. Päd., Analytische Psychologin (C.G.Jung-Institut), Taiji Quan-Lehrerin seit 1985, D - Heitersheim

Datum 3.– 10. Dezember 2010
FR 18.30 – FR 13.00 Uhr

«Ich schenk dir was – Zeit»

Bilderausstellung

Mit Werken von Rosmarie Braun-Schmid, Sarnen

Datum 7. November 2010 bis 10. April 2011
Zeit Täglich 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Ort im VIA CORDIS – Haus, Flüeli-Ranft

Vernissage

In Anwesenheit der Künstlerin

Datum Sonntag, 7. November 2010

Zeit 16.00 – 18.00 Uhr

Weitere Informationen

VIA CORDIS-Haus St. Dorothea, 6073 Flüeli-Ranft

Tel. 041 660 50 45, Fax 041 660 90 47

info@viacordis.ch, www.viacordis.ch

Freizeitzentrum Obwalden

Qigong / Taiji mit Maria Hochstrasser

Sie lernen 8 Übungen (gesundheitsschützendes Qigong). Im Vergleich zum Taiji sind die zu lernenden Übungen kürzer und einfacher! Regelmässiges Üben von Taiji und Qigong führt zu innerer Ruhe und Gelassenheit: Wohlbefinden, gesunder geschmeidiger Körper, klarer, beweglicher Geist, eine ausgeglichene zufriedene Seele. Die Kurse eignen sich für alle Menschen, unabhängig von Alter, Geschlecht und Vorkenntnissen.

Mehr Infos: www.taijiundqigong.ch

Qigong Do. 10.11.10 | 20.00-21.15h

Taiji Do. 10.11.10 | 18.30-19.45h

je13 mal | Fr. 260.–

Englisch als Kostprobe mit Desiree Burch

Für Reiselustige und absolute Anfänger / Dieser Schnupperkurs ist für Interessierte gedacht, die Englisch stressfrei und ohne langfristige Verpflichtung kennenlernen möchten. Sie machen eine persönliche Erfahrung mit Englisch und erwerben Anfängerkenntnisse, die Sie für Reisen und den Alltag verwenden können.

Do. 04.11.10 | 15.15-16.45h | 12 mal | Fr. 276.–

Schwimmkurs für Kinder ab 5 Jahren Stufen 1-7

1 Krebs A: Sa. 6.11.10 | 09.00-09.45h

B: Mo. 15.11.10 | 15.05-15.50h je 8 mal | Fr. 145.–

4 Pinguin C: Di. 9.11.10 | 16.15-17.00h | 8 mal | Fr. 145.–

5 Tintenfisch D: Fr. 05.11.10 | 16.30-17.15h | 8 mal | Fr. 145.–

6 Krokodil F: Mo. 15.11.10 | 16.15-17.00h | 8 mal | Fr. 145.–

Bauch, Beine, Po mit Andrea Bühler

In dieser Stunde wird der Körper geformt und die gesamte Kondition verbessert. Nach einem intensiven Warm-up wird der ganze Körper und vor allem die Problemzonen Bauch, Beine und Poo gestrafft und gekräftigt. Durch abschliessendes Stretching wird die Beweglichkeit erhalten und optimiert.

Mo. 8.11.10 | 08.30-09.30h | 11 mal | Fr. 121.–

Englisch 1 mit Hanny Santini-Amgarten

Keine Vorkenntnisse / Eine Fremdsprache lernen, heisst auch eine Entdeckungsreise machen. Wir arbeiten nicht nur mit dem Buch wir singen, spielen und lachen auch miteinander. Und wir lesen englische Geschichten, im

Schwierigkeitsgrad der jeweiligen Kursstufe angepasst. Kursinhalt: Grüssen, sich u. andere vorstellen, Alphabet, Uhrzeit usw. / Kursbuch: Bridges I
Mo. 8.11.10 | 18.00-19.30h | 11 mal | Fr. 255.–

Fit ab 45 mit Andrea Bühler

Ein dynamisches Ganzkörpertraining.

Wir trainieren zu rhythmischer Musik unser Herz-Kreislaufsystem und verbessern mit gezielten Fitness- und Pilatesübungen unsere Kraft und Beweglichkeit. Durch das einsetzen verschiedener Geräte wie Terraband oder Flow Tonic Pads ist die Abwechslung und die Vielseitigkeit der Übungen garantiert. Durch regelmässige Bewegung bleiben wir im Alltag leistungsfähig.

Mo. 8.11.10 | 09.40-10.40h | 11 mal | Fr. 121.–

Jassen für Anfänger mit Peter Kälin

Traditionell. Und immer aktuell.

In diesem Grundkurs lernen Sie die Grundbegriffe sowie die Jassarten Schieber und Schällenjass kennen. Wie geht das mit Anziehen, Verwerfen, Schinden und Untertrumpfen? Welcher Weis ist der höhere? Natürlich geht es gleich ans Werk. Zu viert wird gejasst, bis es heisst. «wir bedanken uns!». Voraussetzungen: Jasskarten und -wertkenntnisse.

Mo. 8.11.10 | 19.00-21.00h | 6 mal | Fr. 120.–

Spielregeln des Familienlebens – Vortrag mit Doris Vollenweider

Praktische Tipps für ein freundliches Familienleben. Dieses Referat vermittelt praktische Tipps für ein freundliches und respektvolles Miteinander in der Familie.

Mi. 10.11.10 | 19.30-21.00h | 1 mal | Fr. 20.–

Hip-Hop / Street-Dance / ab 13J. mit Andrea Bühler

Hip-Hop-Streetdance ist ein mitreissender Tanzstil aus Amerika: Wir erlernen coole Steps, Drehungen, Sprünge, Bodenteile, die wir zu trendigen Choreographien zusammenfügen. Die abwechslungsreichen Sprünge und Bodenteile machen Spass und verbreiten gute Laune. Let's dance.

Do. 11.11.10 | 17.40-18.40h | 12 mal | Fr. 168.–

Kreativer Kindertanz / 4-6J. mit Andrea Bühler

Die Tanzchoreografien werden mit Hilfe bildlicher Vorstellung mit den Kindern zusammen erarbeitet. Geschichten werden zu Tanz. Positionen des Balletts werden erlernt, dadurch wird die Körperhaltung gestärkt und verbessert. Das Rhythmusgefühl, die Konzentration und die Koordination werden gefördert.

Do. 11.11.10 | 14.30-15.20h | 12 mal | Fr. 140.–

Beutelvielfalt mit Anita Schälin-Niederberger

Einfach, besonders, originelle Beutel aus textilen Stoffen herstellen. Mit dekorativen Stoffen und einfacher Verarbeitung produzieren Sie ganz besondere Säckli: Samichlaus-, Znüni- Kriesesteine-, Adventkalender-, Bettflaschen-, Wäsche – und und und Beutel.

Sa. 13.11.10 | 08.30-11.30h | 1 mal | Fr. 45.–

Anmelden und Information

Freizeitzentrum Obwalden FZO
Marktstrasse 5 (Hüetli, 3. Stock), 6060 Sarnen
Telefon 041 662 08 44, Fax 041 662 08 41
E-Mail kurse@fzo.ch www.fzo.ch
Dienstag bis Samstag 13.30 bis 17.00 Uhr

Samariterverband Unterwalden

Intensiv-Nothilfekurs

Fr. 140.– (2 x 5 Stunden) oder total 10 Stunden

Beherrschen der lebensrettenden Sofortmassnahmen. Richtiges Verhalten bei Unfällen

KursNr	Kursort	Kursdaten	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
164	Alpnach	13.11.10	SA	08.00 – 15.30	03.11.10
		14.11.10	SO	08.00 – 12.30	
165	Stans	19.11.10	FR	19.00 – 22.00	09.11.10
		20.10.10	SA	09.00 – 17.00	
166	Sarnen	20.11.10	SA	08.00 – 15.30	10.11.10
		27.11.10	SA	08.00 – 12.00	
167	Stansstad	03.12.10	FR	19.00 – 22.00	23.11.10
		04.12.10	SA	08.00 – 16.00	

Kursanmeldung: Tel. 041 612 19 21, www.samariter-unterwalden.ch

E-Mail: kurse@samariter-unterwalden.ch

Pro Senectute Obwalden

Weihnachtskarten mit Papier in verschiedenen Techniken gestalten

Versenden Sie Ihre Weihnachtsgrüsse mit selbst gestalteten Karten. Lassen Sie sich von der Vielseitigkeit und Gestaltungsfähigkeit des Papiers überraschen.

2x ab Dienstag, 9. November, 14.00 – 16.00 h.

Leitung Ursi Digel.

Ort Rest. Metzgern, Sarnen.

Kosten Fr. 60.– (exkl. Material).

Anmeldung bis 29. Oktober.

Weitere Informationen

Pro Senectute Obwalden, Telefon 041 660 57 00

Schule und Elternhaus S&E

Wie Eltern erfolgreiche Lernbegleiter für ihre Kinder und Jugendlichen sind
Wie kann mein Kind leichter lernen? Wie kann die Motivation gefördert und der Umgang mit Druck gelernt werden?

Kursleiterin: Regula Röthlisberger, LernCoach-Trainerin (nlpaed), NLP-LehrTrainerin und LifeCoach, Stans

Datum und Zeit Donnerstag, 11., 18., 25. Nov. + 2. Dez.,
19.00 – 21.30 Uhr

Ort Ref. Kirchgemeindesaal, Sarnen

Kurskosten Mitglieder:
Fr. 180.– Einzelpers./Fr. 320.– Paare.
Nichtmitglieder:
Fr. 200.– Einzelpers./Fr. 360.– Paare

Anmeldung bis 4.11. bei Sandra Bucher, 041 660 45 21

Facebook – Twitter – Netlog – mySpace: Ein Muss, eine Gefahr – oder alles Bahnhof?

Es lohnt sich zu wissen, wo sich Ihre Kinder/Jugendlichen im Internet aufhalten! Eltern wird anhand von konkreten Beispielen erklärt, was soziale Plattformen sind und wozu sie genutzt werden können.

Referent: Adrian Zurfluh, Informationsbeauftragter Kanton Uri, drei Söhne, Altdorf

Datum und Zeit: Montag, 15. Nov., 19.30 – 22.00 Uhr

Ort Singsaal, Alpnach Dorf

Kosten: Mitglieder: Eintritt frei.

Nichtmitglieder: Fr. 8.– Einzelpers./Fr. 15.– Paare.

Anmeldung bis 14.11. bei Alice Waser, 041 630 03 51

Familientreff Giswil

Froiwäzmorgä

Mi 03.11.10

Alle Frauen sind herzlich eingeladen zusammen ein feines z'Morgä zu geniessen. Für die Kleinen gibt es eine Spielecke.

Zeit und Ort: 9.00 bis 11.00 Uhr in der Betagtensiedlung

Räbäliechtl Umzug und Eltern-Kind-Feier

Umzug und Eltern-Kind-Feier

Datum 10. November 2010

Zeit und Ort Treffpunkt 17.30 Uhr auf dem Schulhausplatz

Mitnehmen Kerze, Räbäliechtl

Je nach Wetter werden wir mit den Räbäliechtl zusammen zur alten Kirche oder zur Kirche Rudenz ziehen wo wir unsere Eltern-Kind-Feier halten. Dabei wird uns der Heilige Martin mit seinem Pferd begleiten.

Räbäliechtl

Die Räbäliechtl werden zu Hause selber geschnitzt.

Anmeldung bis Mi. 3. November

Abholen der Räben am Samstagmittag 6. November

Kosten Fr. 5.–

Infos + Anmeldung Irene Schrackmann-Studer
Tel. 041 675 25 74

Frauengemeinschaft Kerns

Wickelkurs

In einem ganztägigen Kurs lernen wir die Technik der verschiedenen Wickel und ihren wohltuenden, heilenden Anwendung kennen.

Zeit	9.30 – 16.30 Uhr, ca. 1 1/2 Std. Mittag
Ort	Pfarrhofsaal, Kerns
Kosten	Fr. 50.–
Leitung	Melanie Küpfer
Anmeldung	Yvette Windlin, 041 660 00 67
Anmeldeschluss	Freitag, 6.11.10

Dekanat Obwalden

Pfarrerrat Sarnen; Gruppe Verkündigung

Führung durch das Seminar St. Beat Luzern (Priesterseminar des Bistums Basel) und Besuch der Bilder-Ausstellung «Lebe !» von Rosmarie Braun
Der Besuch der Ausstellung «Lebe!» und die Führung durch das Seminar St. Beat geben einen Einblick in den Alltag und das Leben in einem Priesterseminar und regen dazu an, über verschiedene Aspekte des Lebens und unterschiedliche Lebensformen nachzudenken.

Datum	Mittwoch, 17. November 2010
Zeit	19.00 - 21.00 Uhr
Ort	Seminar St. Beat, Adligenswilerstr. 15, 6006 Luzern (direkt hinter der Hofkirche St. Leodegar Luzern bzw. dem Berufsschulhaus)
18.00 (fakultativ)	Teilnahme an der Eucharistie in der Hauskapelle Seminar St. Beat
19.00	Führung durch die Ausstellung «Lebe !» von und mit Rosmarie Braun. Anschliessend Diskussion
20.00	Vorstellung des Seminars St. Beat mit Spiritual Leo Rüedi (Gang durchs Haus; Präsentation eines Kurzfilms)
Kosten	Eintritt frei
Auskünfte	Daniel Müller, 041 660 15 80

Museum Bruder Klaus Sachseln

Saisonschluss vor der Tür

Am Sonntag, 31. Oktober 2010 um 17 Uhr findet die Finissage der Ausstellung «Gerettet! Restaurierte Schätze aus dem Frauenkloster Sarnen» statt. Das Museum lädt zum Abschied von den vielfältigen Zeugen des Klosterlebens, die wieder an ihren angestammten Platz im Benediktinerinnenkloster St. Andreas zurückkehren. Bilder, Figuren, Textilien, Bücher, Musikalien, kostbare Sakralgegenstände und Unerwartetes aus dem Fundus stehen vor dem Rücktransport hinter die Klosterpforte.

Die Finissage mit Apéro ist öffentlich.

Die Ausstellung dauert noch bis zum 31. Oktober und ist täglich von 10 bis 12 und von 13.30 bis 17 Uhr und am Sonntag durchgehend von 11 bis 17 Uhr geöffnet.

Landfrauenverband Obwalden

Tannenzapfen-Engel

Mutter & Kind Bastelnachmittag

Mit Tannzapfen, Kugeln, Engelshaar und Geschenkbändern gestalte ich einen Schutzengel, für mich persönlich oder als Geschenk für Freunde.

Kinder ab 4 Jahren
Kursleitung Amgarten Esther Lungern
Kurskosten Fr. 25.– pro Mutter
Material für einen Engel ca. Fr. 10.–

Engelberg, Donnerstag, 4. Nov. 2010

Zeit 14.00 – 16.00 Uhr

Ort Schulhaus

Anmeldung Tel. 041 637 01 09

Alpnach, Mittwoch, 24. Nov. 2010

Ort Pfarreizentrum

Zeit 14.00-16.00 Uhr

Anmeldung Tel 041 670 21 68

Lungern, Mittwoch, 1. Dez. 2010

Ort Schulhaus Kamp

Zeit 14.00-16.00 Uhr

Anmeldung Tel. 041 678 10 71

Tannzapfen & Geschenkbändeli mitbringen

Bäuerinnentreff

Zeit haben nur diejenigen, die es zu nichts gebracht haben. Und damit haben sie es weiter gebracht als alle anderen. (Giovanni Guareschi)

Inhalt:

- Was ist Zeit?
- Wie will ich meine Zeit verbringen?
- Zeit sparen oder Zeit haben?

Datum Montag, 15. November 2010

Zeit 20.00 Uhr

Kursort bei Niklaus & Lisbeth-Anderhub, Schür, Kägiswil

Leitung/Referenten Susanne Kilchenmann,
Amt für Landwirtschaft und Umwelt OW

Kosten	Unkostenbeitrag von Fr. 5.00
Anmeldung	keine
Organisator	Amt für Landwirtschaft und Umwelt OW
Hinweis	Bitte Tasse und Kaffeelöffel mitbringen

Sarnen, 28. Oktober 2010

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Weiterbildungskurse

Jetzt schriftlich anmelden!

Für weitere Informationen www.bwz-ow.ch oder 041 666 64 80

Informatik		
Grundstufe: Es werden keine speziellen Kenntnisse benötigt		
I 21004	1x Sa, 5Lek. 04.12.2010	Fr. 100.00
Auktionsbörsen	08.00 – 12.00h, Boris Relja	
Mittelstufe: Grundlagen-Kenntnisse sind Voraussetzung		
I 21008	4x Do, 16Lek. 25.11. – 16.12.2010,	Fr 260.00
Information und Kommunikation, ECDL Modul 7	18.15 – 21.30h, Peter Kempf	
I 21012	2x Mo, 6Lek 22.11. und 29.11.2010,	Fr. 150.00
Umsteigen auf Word 2007	18.15 – 20.45h, Dominik Durrer	
I 21015	1x Sa, 5Lek. 06.11.2010,	Fr. 100.00
Serienbriefe und Etiketten Work- shop (<i>Office 2007</i>)	08.00 – 12.00h, Dominik Durrer	
Finanzen		
A 21004	5x Mo, 20Lek. 15.11. – 13.12.2010,	Fr. 300.00
Finanzbuchhaltung 2	18.00 – 21.15h	
Hauswirtschaft		
Bäuerin oder HaushaltsleiterIn mit eidg. Fachausweis		
Module Basisjahr		
H 21013	Di 23.11.2010 – 08.02.2011	Fr. 300.00
Wohnen und Reinigungstechnik	Ursula Christen Jödicke, 40 Lek.	
Module Aufbaujahr		
H11123	3x Fr 18.03./ 25.03./ 01.04.2011	Fr. 450.00
Milchverarbeitung	2x Mi 06.04./ 13.04.11	
	Hans Knüsel	

Lesen und Schreiben – jetzt wieder lernen (Für deutschsprachige Erwachsene)

Drei Kurse auf drei verschiedenen Niveaustufen am Berufsbildungszentrum Luzern.

Informationen und Anmeldung:

Berufsbildungszentrum Weiterbildung

Telefon 0840 47 47 47

luzern.wb@edulu.ch

www.weiterbildung.lu.ch

Anmeldung

Kursnummer:

I _____ H _____ A _____

Name/Vorname: _____

Strasse: _____ Ort: _____

Tel. P.: _____ Tel. G.: _____

Natel: _____ E-Mail: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

Nur für Lernende:

Lehrberuf: _____ Lehrzeit: _____

Sarnen, 28. Oktober 2010

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
www.bwz-ow.ch / bwz@ow.ch 041 666 64 80

Kathriner-Egger-Fonds. Ausschreibung

Der «Kathriner-Egger-Fonds» beruht auf einer Vergabung von Bertha Kathriner-Egger (1895-1960).

Aus dem Fonds können Personen in Ausbildung und Familien mit Kindern in Ausbildung unterstützt werden, für welche keine oder ungenügend kantonale Stipendien gesprochen werden können und die finanziell schlecht gestellt sind. Es besteht jedoch kein Anspruch auf einen Ausbildungsbeitrag aus dem Kathriner-Egger-Fonds.

Voraussetzungen

Für die Unterstützung aus dem Kathriner-Egger-Fonds gelten folgende Voraussetzungen:

1. Ausbildungsbeiträge aus dem Kathriner-Egger-Fonds werden nur Personen zugesprochen, die zivilrechtlichen Wohnsitz im Kanton Obwalden haben.
2. Personen, die gesetzlich verpflichtet sind, die Ausbildungskosten zu tragen oder sich daran zu beteiligen, wird eine den Verhältnissen entsprechende Eigenleistung zugemutet.
3. Gesuchstellende müssen den Nachweis erbringen, dass andere Möglichkeiten der Mitfinanzierung an die entsprechende Ausbildung ausgeschöpft wurden (kantonaler Stipendienentscheid, Beitragsentscheide von anderen Institutionen).

Einreichung der Gesuche und Entscheid

Die Ausschreibung für Unterstützungen aus dem Kathriner-Egger-Fonds erfolgt ein- bis zweimal jährlich. Die Gesuchsunterlagen können ab Ausschreibungsdatum beim Bildungs- und Kulturdepartement bezogen werden (Departementssekretariat, Brünigstrasse 178, 6060 Sarnen). Das Bildungs- und Kulturdepartement entscheidet über die Gesuche. Die Gesuchsteller/-innen werden über den Entscheid schriftlich benachrichtigt.

Sarnen, 27. Oktober 2010

Departementssekretariat

Mensa Kantonsschule. Betreiberfirma gesucht

Der Kanton Obwalden sucht für die Führung der Mensa an der neuen Kantonsschule eine Betreiberfirma. Die Betriebsführung erfolgt auf eigene Rechnung und beginnt am 1. August 2011. Die Betreiberfirma bringt Erfahrung in der Gemeinschaftsverpflegung mit.

Die Dokumentation mit den Rahmenbedingungen sowie die Informationen zum Auswahlverfahren können bei der mit der Suche beauftragten Firma schriftlich angefordert werden.

Ibk + partner
Urs Bachmann
Allmendstrasse 12
3629 Kiesen
Tel. + Fax 031 781 29 21
E-Mail: urs.bachmann@hfthun.ch

Sarnen, 27. Oktober 2010

Departementssekretariat

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

8. November 2010

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Bauherrschaft: Hans Kruppenacher, Aamattweg 38, Sarnen
Objekt: Neubau Einfamilienhaus (Projektänderung)
Ort: Parzelle 2418, Spicherweg 4, Ramersberg
Zone: zweigeschossige Wohnzone, innerhalb Quartierplan Hostett, Ramersberg, teilweise innerhalb Planungszone nach RRB 66/2010 und teilweise innerhalb überlagerter Gefahrenzone HM1

Bauherrschaft: Entsorgungszweckverband Obwalden, Bahnhofplatz 5, Sarnen
Objekt: Ersatz Hauptsammelkanal Spitalgarten
Ort: Parzellen 404 und 416, Obere Allmend, Sarnen
Zone: Übriges Gebiet, Grundwasserschutzzone S3 und teilweise S2, Gewässerschutzbereich Au, gemäss Gefahrenkarte W2, W0, und W5

Bauherrschaft: Simone Camenzind-Isenschmid, Goldmattweg 34, Sarnen
Objekt: Umbau und Sanierung Wohnhaus
Ort: Parzelle 2520, Bergstrasse 10, Sarnen
Zone: zweigeschossige Wohnzone in Hanglage, innerhalb Gewässerschutzbereich Au und gemäss Gefahrenkarte HM1

Bauherrschaft: Leister Process Technologies, Galileostrasse 10, Kägiswil
Objekt: Umnutzung Technikraum inkl. Technikaufbauten sowie Einbau Reinraum
Ort: Parzelle 2512, Schwarzenbergstrasse 10, Kägiswil
Zone: Gewerbezone, innerhalb Gewässerschutzbereich Au und gemäss Gefahrenkarte W1, W4 und W9 sowie teilweise innerhalb der Planungszone nach RRB Nr. 66/2010

Bauherrschaft: Erich und Esther Schäli-Thaddäeus, Militärstrasse 5a, Sarnen
Objekt: Anbau gedeckter Sitzplatz
Ort: Parzelle 3906, Hasli, Militärstrasse 5a, Sarnen
Zone: Übriges Gebiet, teilweise in Grundwasserschutzzone III und teilweise in Gewässerschutzbereich Au sowie innerhalb überlagerter Gefahrenzone W2

Sonderbewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Kerns

Bauherrschaft: Einwohnergemeinde Kerns, Sarnerstrasse 5, Kerns
Objekt: Sanierung Kanalisationsleitung und Neubau Hochwasserentlastung
Ort: Parzellen 490, 492, 1702, 1861, Sand, Kerns
Zone: Industriezone, Zone für Sport- und Freizeitanlagen, Landwirtschaftszone
überlagernde Zone(n): Naturgefahren W2 / Ü5, Gewässerschutzbereich Au

Sonderbewilligungen: Raumplanerische Ausnahmegewilligung
Wasserbaubewilligung

Sachseln

Bauherrschaft: Marie Theresia Baumann, Chilchbreiten 4, Sachseln
Thomas und Isabel Siegentaler, Chilchbreiten 4, Sachseln
Karl und Magdalena Riebli, Chilchbreiten 4, Sachseln
Objekt: Anbau an das Wohnhaus
Ort: Parzelle 1039, Chilchbreiten 4, Sachseln
Zone: Wohnzone 3 - 4 Geschosse (W 3 - 4)

Bauherrschaft: Josef von Flüe-Wächter, Teufibach 1, Melchtal
Objekt: Neubau Remise (Ersatzbau)
Ort: Parzelle 123, Teufibach 1, Melchtal
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)

Alpnach

Bauherrschaft: Marco Spichtig-von Flüe, Brünigstrasse 9, Alpnachstad
Objekt: Anbauten an Wohnhaus sowie Umgebungsgestaltung
Ort: Parzelle 101, Alpnachstad, GB Alpnach
Zone: Kernzone 1, im Ortsbildschutz
Gefahrenstufen W2 und L0
Gewässerschutzbereich Au

Bauherrschaft: Susanne Schmid, Laubligenstrasse 8, Alpnach Dorf
Objekt: Einbau von Dachfenstern beim Mehrfamilienhaus
Ort: Parzelle 2128, Laubligen, GB Alpnach
Zone: Wohnzone 2, innerhalb Quartierplan Laubligen
Gefahrenstufe W1
Gewässerschutzbereich Au

Giswil

Bauherrschaft: Alois Abächerli-Burch, Hofstrasse 7, Giswil
Objekt: Dachsanierung und Einbau von drei Dachfenstern
Ort: Parzelle 1034, Grütli, Hofstrasse 9, Giswil
Zone: Dorfzone B (DB), Ortsbildschutzzone (Os), überlagerte Zone(n): Naturgefahren W0, Gewässerschutzbereich Zone Au

Lungern

Bauherrschaft: Peter Ming, Dörflistrasse 24, Kägiswil
Objekt: Umbau Werkstatt zu Wohnhaus
Ort: Parzelle 188, Bahnhofstrasse 13, Lungern
Zone: Dorfkerzone (D), überlagerte Zone(n): Planungszone 2010, Naturgefahren W2, Gewässerschutzbereich Zone Au, Grundwassergebiet

Bauherrschaft: Franz Imfeld, Bahnhofstrasse 10, Lungern
Objekt: Erstellen einer Abschlussmauer, Terrainanpassungen und Parkplätzen
Ort: Parzellen 1473, 1948, 2023 und 2024, Oberdorfstrasse, Lungern
Zone: Dreigeschossige Wohnzone (W3), überlagerte Zone(n): Planungszone 2010, Naturgefahren W2, Gewässerschutzbereich Zone Au, Grundwassergebiet

Sarnen, 28. Oktober 2010 **Bau- und Raumentwicklungsdepartement**

Planaufgabe gemäss Elektrizitätsgesetz, Gemeinde Kerns

Planaufgabe

S-152031 Transformatorenstation Weidli, Nr. 1T127
- Ersatz der Stangenstation Siebeneich
L-216262 16 kV-Kabel zur Transformatorenstation Weidli, Nr. 1T127
- Verkabelung Freileitung
L-216263 0.4 kV-NS-Verteilnetz ab der Transformatorenstation Weidli, Nr. 1T127
- Kabelanpassung an die neue TS Weidli

des Elektrizitätswerks Obwalden

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat ist das oben erwähnte Plangenehmigungsgesuch eingegangen.

Die Gesuchsunterlagen werden vom 29. Oktober bis 29. November 2010 beim Bauamt der Einwohnergemeinde Kerns öffentlich aufgelegt.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42-44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (SR 172.021) oder des EntG Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39-41 EntG sind ebenfalls beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat einzureichen.

Sarnen, 28. Oktober 2010

Im Auftrag des
Eidgenössischen Starkstrominspektorates
Hoch- und Tiefbauamt
Abteilung Hochbau und Energie

Gerichte

Mitteilung. (Art. 67 ZPO)

Guido Gasser, Melchtalerstrasse 7d, 6064 Kerns, wird wegen Unzustellbarkeit öffentlich mitgeteilt, dass beim Kantonsgericht zwei Rechtsöffnungsbegehren eingegangen sind.

Guido Gasser wird aufgefordert, die Rechtsöffnungsbegehren Rö 10/107 und Rö 10/108 bei der Kanzlei des Kantonsgerichts Obwalden, Poststrasse 6, 6060 Sarnen bis zum 12. November 2010 abzuholen. Kommt er dieser Aufforderung nicht nach, gelten die Rechtsöffnungsbegehren als zugestellt (Art. 67 ZPO). Die Stellungnahme kann bis zum 30. November 2010 dem Kantonsgericht eingereicht werden.

Sarnen, 27. Oktober 2010

Der Kantonsgerichtspräsident II

Verschiedene Anzeigen

Zentralschweizer BVG- und Stiftungsaufsicht (ZBSA). Pensionskassenseminar

Die Zentralschweizer BVG- und Stiftungsaufsicht führt am

Mittwoch, 24. November 2010, bzw.

Donnerstag, 25. November 2010 jeweils 14.00 Uhr, im Grand Casino Luzern

ihr jährliches BVG-Seminar für Stiftungsräte/-innen, Geschäftsführer/-innen und Kontrollstellen durch.

An diesem Seminar wird praxisnah über aktuelle Themen der beruflichen Vorsorge orientiert. Das detaillierte Programm kann unter folgender Homepage eingesehen werden: www.zbsa.ch

Zur Anmeldung benützen Sie die erwähnte Homepage, E-Mail: Info@zbsa.ch oder Fax: 041 228 65 25

Für allfällige Fragen steht Ihnen die ZBSA unter Telefon 041 228 65 23 gerne zur Verfügung.

Luzern, im Oktober 2010

**Zentralschweizer BVG- und
Stiftungsaufsicht (ZBSA)**

Gemeinde Sarnen

Einwohnergemeindeversammlung

Die ausserordentliche Einwohnergemeindeversammlung findet am Dienstag, 23. November 2010, 20.00 Uhr, in der Aula Cher, Sarnen, statt.

Zu Beginn der Versammlung spielt das Klarinetten-Ensemble der Musikschule Sarnen (Leitung: Silvia Riebli)

Geschäfte

1. Beschlussfassung über den Voranschlag der Einwohnergemeinde für das Jahr 2011
2. Finanzplan 2011 – 2015; Kenntnisnahme
3. Schulraumplanung 2009 – 2012 Dorf; Kenntnisnahme
4. Beschlussfassung betreffend Mietvertrag Konvikt und Schulprovisorien

5. Beschlussfassung betreffend definitiver Einführung der offenen Jugendarbeit / Auslagerung Jugendarbeit mit Leistungsauftrag an ein externes Fachbüro
6. Beschlussfassung betreffend Übernahme des Aamatt- und des Spitalmattenweges ins Eigentum der Einwohnergemeinde
7. Orientierungen und Fragenbeantwortung

Gemäss Art. 5 der Gemeindeordnung kann jede und jeder Stimmberechtigte dem Gemeinderat zuhanden der Gemeindeversammlung Sachfragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf Gemeindeangelegenheiten stellen. Es besteht nur dann Anspruch auf eine Antwort an der Gemeindeversammlung, wenn die Fragen bis spätestens eine Woche vor der Gemeindeversammlung (d.h. bis 16. November 2010) schriftlich bei der Gemeindekanzlei eingereicht werden. Eine Diskussion findet nur statt, wenn dies auf Antrag von der Mehrheit der Anwesenden verlangt wird.

Der Voranschlag 2011 und die Beschlussesanträge liegen bis zur Einwohnergemeindeversammlung auf der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf.

Sarnen, 4. Oktober 2010

Einwohnergemeinderat Sarnen

Jugendstiftung Sarnen. Stipendien und Beiträge

Die Jugendstiftung Sarnen kann jährlich Stipendien und Beiträge an Jugendliche ausrichten, die sich in der Ausbildung befinden. Vorab werden Bürger/Innen der Gemeinde Sarnen berücksichtigt. Sie müssen im Kanton Obwalden wohnhaft sein. Jugendliche, die das Bürgerrecht einer anderen Gemeinde des Kantons Obwalden besitzen, können sich zum Bezug von Stipendien anmelden, wenn sie in der Gemeinde Sarnen wohnhaft sind. Das Bürgerrecht muss allenfalls nachgewiesen werden.

Die Gesuchsteller/Innen müssen auch nachweisen, dass sie eine auswärtige Schule, ein Seminar, eine Hochschule oder ein ähnliches Institut besuchen. Absolvent/Innen von Berufslehren werden berücksichtigt, wenn sie mit erheblichen Auslagen belastet sind (langer Arbeitsweg, hohe Kosten für auswärtigen Schulbesuch usw.). In allen Fällen müssen die erheblichen Kosten aufgelistet und allenfalls belegt werden. Der Stiftungsrat kann für die Erteilung der Stipendien die Einkommens- und Vermögensverhältnisse der Eltern berücksichtigen. Die Gesuchsteller/Innen sollten ebenso beim Kanton und beim Bund Stipendien beantragen, wenn die Bedingungen erfüllt sind.

Aufgrund eines Gesuches können auch an nicht staatliche Institutionen Beiträge ausgerichtet werden, wenn das Gesuch mit der Förderung von Jugendlichen begründet ist.

Beitragsgesuche für das Jahr 2010 sind schriftlich mit den geforderten Unterlagen sowie der letzten Schul- oder Berufszeugnisse, des Lehrvertrages, der Immatrikulations-Bestätigung an Hochschulen *bis spätestens Mitte November 2010* bei Jugendstiftung Sarnen, Franz Sigrist, Obere Balgenstrasse 2, 6062 Wilen, einzureichen. Zu spät eingereichte Gesuche werden nicht berücksichtigt. Für Rückfragen ist auf dem Gesuch eine Telefonnummer anzugeben.

Sarnen, 21. Oktober 2010

Jugendstiftung Sarnen

Gemeinde Kerns

Herbstgemeindeversammlung Kerns.

Dienstag, 23. November 2010, 20.00 Uhr, Singsaal Kerns

Traktanden

1. Genehmigung des Voranschlags der Einwohnergemeinde Kerns für das Jahr 2011
2. Genehmigung der Teilrevision der Ortsplanung Sagenried vom 10. Juni 2010 (Parzellen 390, 447 554, GB Kerns)
3. Kredit und Vollmacht für die Beteiligung am Ausbau der Erschliessung der Industriezone Sand 2. Etappe im Kostenbetrage von CHF 180'000.– inkl. 7.6% MwSt., zuzüglich allfällige teuerungsbedingte Mehraufwendungen (Kostenstand März 2010)
4. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Kerns an Mergim Alija, geb. 1. Oktober 1988, Staatsangehöriger von Serbien, wohnhaft in Kerns, Flüelistrasse 11
5. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Kerns an Miranda Alija, geb. 18. Mai 1992, Staatsangehörige von Serbien, wohnhaft in Kerns, Haltenstrasse 5
6. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Kerns an Familie Remzi und Sehide Grdjalija-Shala mit Hajrije, Ermira und Ermal Grdjalija, alle Staatsangehörige von Serbien, wohnhaft in Kerns, Hofstrasse 5
7. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Kerns an Mervete Halili-Nimonaj, geb. 2. März 1987, Staatsangehörige von Kosovo, wohnhaft in Kerns, Flüelistrasse 24
8. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Kerns an Jashar Haziri, geb. 6. Dezember 1993, Staatsangehöriger von Serbien, wohnhaft in Kerns, Dorfstrasse 1

9. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Kerns an Ilir Krasniqi, geb. 23. April 1990, Staatsangehörige von Kosovo, wohnhaft in Kerns, Untergasse 2
10. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Kerns an Ilirjana Krasniqi, geb. 24. August 1992, Staatsangehörige von Kosovo, wohnhaft in Kerns, Untergasse 2
11. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Kerns an Mehmet Krasniqi, geb. 29. April 1987, Staatsangehöriger von Kosovo, wohnhaft in Kerns, Untergasse 2
12. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Kerns an Flamur Nimonaj, geb. 29. Oktober 1990, Staatsangehöriger von Kosovo, wohnhaft in Kerns, Haltenstrasse 5
13. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Kerns an Marte Qetaj, geb. 11. November 1986, Staatsangehörige von Kosovo, wohnhaft in Kerns, Huisli, Flüelistrasse 57
14. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechtes von Kerns an Shqipe Qetaj, geb. 28. Oktober 1992, Staatsangehörige von Kosovo, wohnhaft in Kerns, Huisli, Flüelistrasse 57
15. Fragerecht

Die Beschlussanträge zu den Sachgeschäften und die damit zusammenhängenden, zur Information der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger notwendigen Unterlagen liegen bis zur Herbstgemeindeversammlung *bei der Gemeindekanzlei Kerns zur Einsichtnahme auf* (Art. 7 Ziff. 3 Abstimmungsgesetz vom 17. Februar 1974, GDB 122.1).

Die Beschlussanträge werden zusammen mit dem Gemeindeinformationsblatt 4/2010 in alle Haushaltungen zugestellt.

Allfällige Änderungsanträge zu den einzelnen Sachgeschäften sind, für jedes Geschäft gesondert, *spätestens eine Woche vor der Herbstgemeindeversammlung* schriftlich und kurz begründet der Gemeindekanzlei Kerns, Sarnenstrasse 5, 6064 Kerns, einzureichen (Art. 18 Abs. 1 Abstimmungsgesetz vom 17. Februar 1974, GDB 122.1).

Im Sinne von Art. 15 Abs. 4 der Bürgerrechtsverordnung vom 27. Januar 2006 (GDB 111.21) hat der Einwohnergemeinderat bestimmt, dass bei den Einbürgerungsgesuchen (Traktanden 4 bis 14) ein Gegenantrag, für jedes Gesuch gesondert, *spätestens eine Woche vor der Herbstgemeindeversammlung* schriftlich und begründet der Gemeindekanzlei Kerns einzureichen ist. Für den Versammlungsablauf der Einbürgerungsgesuche gelten insbesondere die Bestimmungen der Bürgerrechtsverordnung vom 27. Januar 2006 (GDB 111.21).

Jede Stimmbürgerin und jeder Stimmbürger ist gemäss Art. 3 Abs. 2 der Gemeindeordnung der Einwohnergemeinde Kerns vom 12. Mai 2000 berechtigt, dem Einwohnergemeinderat zu Handen der Herbstgemeindeversammlung Fragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf die Einwohnergemeinde zu stellen. Solche Fragen müssen *spätestens eine Woche vor der Herbstgemeindeversammlung* schriftlich bei der Gemeindegkanzlei Kerns eingereicht werden. Dadurch ist es dem Einwohnergemeinderat möglich, an der Herbstgemeindeversammlung eine fundierte Antwort zu geben.

Kerns, 19. Oktober 2010

Einwohnergemeinderat Kerns

**Korporations- und Alpgenossenversammlung Kerns a.d.st. Brücke
(Herbstgemeindeversammlung).
Dienstag, 23. November 2010, im Singsaal Kerns**

Traktanden Korporationsversammlung Kerns
(anschliessend an die Einwohnergemeindeversammlung Kerns)

Wahlen:

1. Ersatzwahl von einem Mitglied des Korporations- und Alpgenossenrats der Korporation Kerns und Alpgenossenschaft Kerns a.d.st. Brücke (Personalunion) für den Rest der Amtsdauer 2008 bis 2012. Im Austritt befindet sich:

Mitglied: Josef von Rotz, 1958, Industriestrasse 19, Kerns
(Mitglied seit 1998)

2. Ersatzwahl von einem Mitglied in die Verwaltungskommission Kulturland- und Liegenschaften der Korporation Kerns für den Rest der Amtsdauer 2008 bis 2012. Im Austritt befindet sich:

Mitglied: André Windlin-von Ah, 1968, Herrschwand, Melchtal
(Mitglied seit 1994)

Sachgeschäfte:

3. Genehmigung Kredit und Vollmacht für den Kauf des zweiten Fruttli-Zugs für Melchsee-Frutt von Fr. 245'000.00 inkl. MwSt.
4. Genehmigung Kredit und Vollmacht für die Beteiligung an der Erschliessung Sagenried von Brutto Fr. 1'160'000.00 exkl. MwSt., Netto Fr. 278'000.00 exkl. MwSt. und der Zustimmung zur Auszonierung von rund 3'200m² Bauland entlang der Siebeneichstrasse und der Neueinzonierung von rund 9'000m² Bauland entlang der Neumattstrasse im Gebiet Sagenried Nord, Kerns.

Traktanden Alpgenossenversammlung Kerns a.d.st. Brücke
(anschliessend an die Korporationsversammlung Kerns)

1. Genehmigung Kredit und Vollmacht für den Neubau der Alphütte Obere Frutt auf Melchsee-Frutt von Fr. 1.16 Mio. inkl. MwSt. zuzüglich teuerungsbedingte Mehraufwendungen (Kostenstand 12. Oktober 2010).
2. Genehmigung Kredit und Vollmacht für den Bau einer Photovoltaikanlage für den Neubau der Alphütte Obere Frutt auf Melchsee-Frutt von Fr. 90'000 inkl. MwSt. zuzüglich teuerungsbedingte Mehraufwendungen (Kostenstand 12. Oktober 2010) unter dem Vorbehalt, dass das Projekt durch Swissgrid oder eine andere Organisation unterstützt wird, so dass die Wirtschaftlichkeit gegeben ist. *(vorbehältlich der Genehmigung Traktandum 1)*
3. Genehmigung Kredit und Vollmacht für den Neubau des Wasserreservoirs auf Melchsee-Frutt von Fr. 1.46 Mio. inkl. MwSt. zuzüglich teuerungsbedingte Mehraufwendungen (Kostenstand 12. Oktober 2010).
4. Fragerecht (Korporation und Alpengenossenschaft Kerns a.d.st. Brücke)

Die Beschlussesanträge zu den Sachgeschäften und die damit zusammenhängenden, zur Information der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger notwendigen Unterlagen liegen bis zur Korporations- und Alpengenossenversammlung Kerns a.d.st. Brücke *bei der Korporationskanzlei Kerns zur Einsichtnahme auf* (Art. 7 Ziff. 3 Abstimmungsgesetz).

Die Beschlussesanträge werden zusammen mit dem Gemeindeinformati-
onsblatt 4/2010 in alle Haushaltungen zugestellt.

Allfällige Änderungsanträge zu den einzelnen Sachgeschäften sind, für jedes Geschäft gesondert, *spätestens eine Woche vor der Korporations- und Alpengenossenversammlung Kerns a.d.st. Brücke* schriftlich und kurz begründet der Korporationskanzlei Kerns einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Jede Stimmbürgerin und jeder Stimmbürger ist berechtigt, dem Korporations- und Alpengenossenrat Kerns a.d.st. Brücke zu Händen der Herbstgemeindeversammlung Sachfragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf Korporations- und Alpengenossenschaftsangelegenheiten zu stellen. Solche Fragen müssen *spätestens eine Woche vor der Korporations- und Alpengenossenversammlung Kerns a.d.st. Brücke* schriftlich bei der Korporationskanzlei eingereicht werden.

Kerns, 12. Oktober 2010

**Korporations- und Alpengenossenrat
Kerns a.d.st. Brücke**

Einwohnergemeinderat Kerns. Departementsverteilung für die Amtsdauer 2008 bis 2012 (gültig ab 15. Oktober 2010)

Führung & Präsidium

- Vorsteher: Gemeindepräsident Arnold Wagner-Durrer, 1955,
Ächerlistrasse 23, Kerns (CVP)
Stellvertreter: Gemeindevizepräsident André Windlin, 1968,
Herschwandstrasse 2, Melchtal

Finanzen & Controlling

- Vorsteher: Gemeinderätin Sonnie Burch-Chatti, 1972, Büelrain 1b,
Kerns (CVP)
Stellvertreter: Gemeindepräsident Arnold Wagner-Durrer, 1955,
Ächerlistrasse 23, Kerns

Bildung, Kultur und Sport

- Vorsteher: Gemeinderat Marco De Col, 1966, Breitenmatt 2,
Kerns (FDP)
Stellvertreter: Gemeinderat Josef Durrer, 1955, Sandbachstrasse 15,
Kerns

Gesundheit & Soziales

- Vorsteher: Gemeinderat Josef Durrer, 1955, Sandbachstrasse 15,
Kerns (CSP)
Stellvertreterin: Gemeinderat Marco De Col, 1966, Breitenmatt 2, Kerns

Wirtschaft & Sicherheit

- Vorsteherin: Gemeinderat Daniel Blättler, 1977, Hobielsestrasse 22,
Kerns (SVP)
Stellvertreter: Gemeinderätin Sonnie Burch-Chatti, 1972, Büelrain 1b,
Kerns

Hochbau & Liegenschaften

- Vorsteher: Gemeinderat Roland Kuchler, 1967, Hostettweg 3,
Kerns (CVP)
Stellvertreter: Gemeinderat Daniel Blättler, 1977, Hobielsestrasse 22, Kerns

Tiefbau & Umwelt

- Vorsteher: Gemeindevizepräsident André Windlin, 1968,
Herschwandstrasse 2, Melchtal (FDP)
Stellvertreter: Gemeinderat Roland Kuchler, 1967, Hostettweg 3, Kerns

Kerns, 28. Oktober 2010

Einwohnergemeinderat Kerns

Korporation Kerns. Verlosung des zurückgefallenen Grundstücks «Hüsli»

Die Anmeldung für das Grundstück «Hüsli» der Korporation Kerns ist ab *Freitag, 22. Oktober 2010* auf dem Tourismusbüro in Kerns zu beziehen. Die Anmeldung muss bis am *Dienstag, 2. November 2010, 17.00 Uhr* bei der Korporationskanzlei, Sarnerstrasse 1, Kerns vorliegen. Verspätete Anmeldungen werden nicht mehr berücksichtigt.

Auf dem Anmeldeformular finden Sie die Daten zur Liegenschaft Hüsli und für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr André Windlin, Kulturland- und Liegenschaftskommission zur Verfügung.

Zur Verlosung werden alle Bewerber zugelassen welche die Nutzungsbechtigung gemäss Artikel 10 der Kulturland- und Liegenschaftsverordnung erfüllen. *Bewerber, welche Allmendteile oder Grundstücke der äusseren Allmend und/oder Alpen der Alpgenossenschaften Kerns a.d.st. Brücke, Stalden, Schild-Buchenschwand und Melchtal bewirtschaften haben kein Anrecht auf dessen weitere Nutzung, falls die Liegenschaft Hüsli gezogen und bewirtschaftet wird* (siehe Artikel 11 Absatz 1 und 2 der Kulturland- und Liegenschaftsverordnung).

Kerns, 25. Oktober 2010

Korporationskanzlei Kerns

Gemeinde Sachseln

Einwohnergemeinde Sachseln. Gemeindeversammlung

Mittwoch, 24. November 2010 um 20.00 Uhr findet im Gemeindesaal Mattli eine Gemeindeversammlung statt.

Traktanden:

- 1. Genehmigung des Voranschlages für das Jahr 2011*
- 2. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Smajl Zeqa, 1965, verheiratet und an seine Tochter Liridona, 1993, wohnhaft in 6072 Sachseln, Seestrasse 1a, Staatsangehörige der Republik Serbien*
- 3. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an die Eheleute Kadri Ukshini, 1964 und Xhyla Ukshini-Haxhaj, 1967 und an ihre vier Kinder Adnan, 1992, Florentina, 1995, Fatlinda, 1999 und Kaltrina, 2000, wohnhaft in 6072 Sachseln, Brünigstrasse 27, Staatsangehörige der Republik Kosovo*
- 4. Kredit und Vollmacht zu Lasten der Investitionsrechnung 2011 im Betrag von Fr. 498'000.00 für die Ersatzbeschaffung eines Tanklöschfahrzeugs für die Feuerwehr*
- 5. Orientierungen und Fragerecht sowie Ehrung von erfolgreichen Sportlerinnen und Sportlern.*

Der detaillierte Voranschlag 2011, die Beschlussesanträge und die dazugehörigen Unterlagen liegen bis zur Gemeindeversammlung bei der Gemeindekanzlei (Planauflegezimmer) zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Die Anträge des Gemeinderates sowie eine verkürzte Form des Voranschlages werden als Beilage zum Informationsblatt «iisers Sachslä» allen Haushaltungen zugestellt. Weitere Exemplare können auf der Gemeindekanzlei nachbezogen werden.

Änderungsanträge sind für jedes Traktandum gesondert, spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet bei der Gemeindekanzlei einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Gestützt auf Art. 15 Abs. 4 der Bürgerrechtsverordnung sind Gegenanträge zu den Einbürgerungsgesuchen (Traktandum 2 und 3) spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und begründet bei der Gemeindekanzlei einzureichen. Gegenanträge haben den Anforderungen von Art. 17 und 18 der Bürgerrechtsverordnung zu genügen.

Jede Stimmbürgerin und jeder Stimmbürger ist berechtigt, dem Einwohnergemeinderat zu Händen der Gemeindeversammlung Fragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf die Einwohnergemeinde zu stellen. Solche Fragen müssen spätestens eine Woche vor der Gemeindeversammlung schriftlich bei der Gemeindekanzlei eingereicht werden. Dadurch ist es dem Einwohnergemeinderat möglich, an der Gemeindeversammlung eine fundierte Antwort zu geben.

Sachselsn, 11. Oktober 2010

Einwohnergemeinderat Sachselsn

Gemeinde Sachselsn. Wasserbau Sanierung Steinibach Öffentliche Planauflage

Die Schutzbauten im Steinibach oberhalb des Geschiebesammlers wurden vor über 100 Jahren erbaut. Für die Gewährleistung der Funktionstüchtigkeit müssen sie erneuert werden. Die vorgesehenen Arbeiten umfassen die Sanierung mehrerer Sperren (Kolkenschutz, Ergänzung der Flügel, Wiederherstellen seitlicher Einbindungen und Fugensanierungen) und Seitenleitwerke. Die bestehenden Schutzbauten werden ergänzt mit einer zusätzlichen Sperre und einem Längsverbau.

Es sind die Parzellen Nr. 83, 1069, 1078 und 1081, Steinibach, betroffen.

Das Projekt liegt nach Art. 6 der Wasserbauverordnung (GBD 740.11) mit allen dazugehörigen Unterlagen während 10 Tagen, d.h. vom 29. Oktober 2010 bis zum 8. November 2010 auf der Gemeindekanzlei Sachselsn öffentlich auf.

Einsprachen sind bis 8. November 2010 (Poststempel) schriftlich und begründet im Doppel an den Einwohnergemeinderat Sachseln zu richten. Das Bau- und Raumentwicklungsdepartement entscheidet im Rahmen der Projektbewilligung über die Einsprachen.

Sarnen, 27. Oktober 2010

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement
Amt für Wald und Landschaft
Abteilung Naturgefahren**

Katholische Kirchgemeindeversammlung

Am Mittwoch, 24. November 2010, findet im Anschluss an die Versammlung der Einwohnergemeinde im Gemeindesaal Mattli die Herbstgemeindeversammlung der Katholischen Kirchgemeinde Sachseln statt.

Traktanden:

1. Genehmigung des Voranschlages für das Jahr 2011
2. Orientierungen und Fragerecht

Der detaillierte Voranschlag 2011 liegt, gleichzeitig mit den Unterlagen der Einwohnergemeinde, im Planauflagezimmer des Gemeindehauses zur öffentlichen Einsichtnahme und zum Bezüge auf. Ein Zusammenzug des Voranschlages erscheint als Beilage im Gemeinde-Informationsblatt «iisers Sachslä».

Änderungsanträge sind spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet bei der Kirchenverwaltung einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Sachseln, 20. Oktober 2010

Kirchgemeinderat Sachseln

Ersatzwahl eines Mitglieds in den Einwohnergemeinderat für den Rest der Amtsdauer 2008 – 2012:

Gestützt auf Artikel 52 des Abstimmungsgesetzes hat der Einwohnergemeinderat den folgenden Kandidaten in stiller Wahl für den Rest der Amtsdauer 2008 bis 2012 als gewählt erklärt:

Niklaus Theiler, 1946, Anwalt, Dorfstrasse 12, 6072 Sachseln

Beschwerden gegen die Gültigkeit dieser Wahl sind innert drei Tagen schriftlich und begründet dem Regierungsrat Obwalden, Sarnen, einzureichen. Die Beschwerdefrist beginnt am Tag nach dem Herausgabedatum dieses Amtsblattes zu laufen.

Sachseln, 28. Oktober 2010

Gemeindekanzlei Sachseln

Gemeinde Alpnach

Einwohnergemeindeversammlung

Am Donnerstag, 25. November 2010, 20.00 Uhr, findet im Singsaal Alpnach eine ordentliche Einwohnergemeindeversammlung statt.

Traktanden

1. Genehmigung des Voranschlages 2011
2. Kenntnisnahme des Finanzplanes
3. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Valentina BERISHA, 1983, von Kosovo, wohnhaft in Alpnach Dorf, Eichstrasse 5a
4. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Augusto CARCAGNI, 1992, von Italien, wohnhaft in Alpnach Dorf, Dorflistrasse 6
5. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Baris CEYLAN, 1987, von der Türkei, wohnhaft in Alpnach Dorf, Gässli 2
6. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Emine CEYLAN, 1989, von der Türkei, wohnhaft in Alpnach Dorf, Gässli 2
7. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Luis Miguel LEIBUNDGUT ALVARADO, 1992, von Venezuela, wohnhaft in Alpnach Dorf, Wichelseestrasse 11
8. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Ivan MARJANOVIC, 1992, von Kroatien, wohnhaft in Alpnach Dorf, Grunderbergstrasse 9
9. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Serap METE geb. DER, 1984, von der Türkei, wohnhaft in Alpnach Dorf, Baumgartenstrasse 4
10. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Lirim SHALA, 1989, von Kosovo, wohnhaft in Alpnach Dorf, Allmendweg 9
11. Kredit- und Vollmachterteilung für den Neubau Wasserleitung Brünigstrasse/Styg/Grunzli im Betrag von Fr. 435'000.-, zuzüglich teuerungsbedingte Mehrkosten

Der Voranschlag 2011, die Beschlussesanträge und die damit zusammenhängenden Unterlagen liegen bei der Gemeindekanzlei zur öffentlichen Einsicht auf.

Änderungsanträge zu den Sachgeschäften sind, für jedes Traktandum gesondert, spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet bei der Gemeindekanzlei einzureichen (Art. 18 Abstimmungsge-
setz).

Gestützt auf Art. 15 Abs. 4 der Bürgerrechtsverordnung vom 27. Januar 2006 hat der Einwohnergemeinderat bestimmt, dass Gegenanträge zu den Einbürgerungsgesuchen (Traktanden 3 bis 10) spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und begründet bei der Gemeindekanzlei vorliegen müssen. Gegenanträge haben den Anforderungen von Art. 17 und 18 der Bürgerrechtsverordnung zu genügen.

Jede Stimmbürgerin und jeder Stimmbürger ist berechtigt, dem Einwohnergemeinderat zuhanden der Einwohnergemeindeversammlung Sachfragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf Gemeindeangelegenheiten zu stellen. Solche Fragen müssen spätestens eine Woche vor der Gemeindeversammlung schriftlich bei der Gemeindekanzlei eingereicht werden. Dadurch ist es dem Einwohnergemeinderat möglich, an der Gemeindeversammlung eine fundierte Antwort zu geben (Art. 3 Abs. 2 Gemeindeordnung).

Alpnach, 18. Oktober 2010

Einwohnergemeinderat Alpnach

Einwohnergemeinde. Urnenabstimmung vom 28. November 2010

Im Sinne von Art. 24 Bst. d Ziff. 2 des Abstimmungsgesetzes findet am Sonntag, 28. November 2010 eine Urnenabstimmung über folgende Vorlage statt:

- *Kredit- und der Vollmachterteilung für die Erweiterung des Schulhauses 1958, Alpnach, im Betrag von Fr. 1'460'000.– (inkl. MWST) zuzüglich teuerungsbedingte Mehrkosten*

Die mit diesen Vorlagen zusammenhängenden Unterlagen liegen bei der Gemeindekanzlei zur öffentlichen Einsicht auf. Den Stimmberechtigten wird das Abstimmungsmaterial spätestens drei Wochen vor dem Abstimmungstermin zugestellt. Es setzt sich zusammen aus Stimmzettel, Abstimmungsvorlage, Stimmrechtsausweis sowie Rücksendecouvert.

Der Urnenstandort ist im Gemeindehaus Alpnach. Die Urnenöffnungszeiten sind: Sonntag, 28. November 2010, von 10.00 bis 12.00 Uhr.

Stimmberechtigt in Einwohnergemeindeangelegenheiten sind alle in der Gemeinde Alpnach wohnhaften Schweizerinnen und Schweizer, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, im Stimmregister eingetragen sind und denen nicht gestützt auf die Gesetzgebung das Aktivbürgerrecht entzogen ist.

Die briefliche Stimmabgabe kann durch Aufgabe bei der Post, durch Abgabe während der Schalteröffnungszeiten bei der Gemeindekanzlei oder durch Einwurf in den Abstimmungsbriefkasten beim Gemeindehaus erfolgen. Es sind die Anweisungen auf dem Stimmrechtsausweis bzw. Rücksendekuvert zu beachten.

Alpnach Dorf, 18. Oktober 2010

Einwohnergemeinderat Alpnach

Ausschreibung von Ingenieurleistungen

Bauherrschaft	Wuhrgenossenschaft Grosse Schliere, 6055 Alpnach Dorf, bis 31.12.2010 Einwohnergemeinde Alpnach, 6055 Alpnach Dorf, ab 1.1.2011
Projekt, Aufgabe	Hochwasserschutz «Sarner Aa», Alpnach, Baulose 3 - 5 Das Projekt umfasst einen Gerinneausbau der Sarner Aa im Abschnitt Geschiebesamm- ler Grosse Schliere bis Alpnachersee. Damit verbunden ist ein kontrollierter Über- lastabfluss über den Flugplatz, verschiedene Objektschutzmassnahmen insbesondere der ARA Sarneraatal. Ausgeschrieben wird
Objekt	<i>Hochwasserschutz «Sarner Aa», Alpnach – Phase 4 Ausschreibung – Phase 5 Realisierung nach Ordnung SIA 103</i>
Verfahrensart	Offenes Verfahren nach GATT/WTO-Überein- kommen über das öffentliche Beschaffungs- wesen und nach IVöb, VRöB.
Ausführungstermin	ab Ende März 2011
Sprache	Deutsch
Allgemeine Anforderungen und Eignungskriterien	<ul style="list-style-type: none">– Verspätete oder unvollständige Eingaben werden nicht berücksichtigt.– Qualifikation der Schlüsselpersonen– Teamstruktur, Projektorganisation– Firmenstruktur und fachspezifische Referenzen– Nachweis über ausreichende Fachkenntnis- se im Bereich Gewässerverbauung– Nachweis über Ressourcen des eingesetz- ten Projektleiters und der Mitarbeitenden– Nachweis eines Versicherungsschutzes mit Deckung CHF 100 Mio. pro Schadenfall mit erweiterter Deckung
Zuschlagskriterien mit Gewichtung	<ul style="list-style-type: none">– Angebotspreis bereinigt– Adäquate Referenzprojekte von Firma und Schlüsselpersonen

Auskünfte	Es werden keine Auskünfte erteilt
Adresse für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen	Fax 041 672 96 95 oder E-Mail: kanzlei@alpnach.ow.ch Stichwort «Ingenieurssubmission Hochwasserschutz Sarner Aa» Einwohnergemeinde Alpnach, Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf
Frist der Bestellung der Unterlagen	Freitag, 5. November 2010, 16.00 Uhr
Versand der Unterlagen	Freitag, 12. November 2010
Einreichung des Angebotes	bis spätestens Freitag, 17. Dezember 2010, 16.00 Uhr (bei der Eingabestelle eingetroffen) Das Angebot ist in einem verschlossenen Couvert mit Vermerk «Ingenieurssubmission Hochwasserschutz Sarner Aa, Alpnach», und der vollständigen Adresse des Absenders, wiederum in einem verschlossenen Couvert einzureichen
Adresse für die Einreichung	Einwohnergemeinde Alpnach, Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf
Offertöffnung	Montag, 20. Dezember 2010, 11.00 Uhr Gemeinderatssaal, Einwohnergemeinde Alpnach, 6055 Alpnach Dorf
Vergabe	Ende Januar 2011, unter Vorbehalt der Erteilung sämtlicher erforderlicher Bewilligungen
Ausführung	ab Ende März 2011
Rechtsmittelbelehrung	Gegen diese Ausschreibung kann binnen 10 Tagen nach der Publikation im Obwaldner Amtsblatt beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag, sowie eine Begründung enthalten.
Alpnach, 20. Oktober 2010	Wuhrgenossenschaft Grosse Schliere Einwohnergemeinde Alpnach

Einwohnergemeinde Alpnach. Wasserversorgung Ersatz Wasserleitung Feld bis Hotel Rössli, Alpnachstad Ausschreibung Baumeister- und Belagsarbeiten

Die Einwohnergemeinde Alpnach eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für die Baumeister- und Belagsarbeiten beim Ersatz Wasserleitung Feld bis Hotel Rössli, Alpnachstad.

Die vorliegende Ausschreibung umfasst im Wesentlichen folgende Bauarbeiten:

- Ersatz Wasserleitung; Grabarbeiten Länge 650 m, Tiefe bis 2,00 m
- Strassenaufbruch 450 m
- Grabarbeiten im Wiesland 200 m
- Belagsarbeiten in Grabenöffnung 450 m
- Hausanschlüsse und Sondagen in Privatgrundstücken
- Meteorentwässerung Kt. OW 50 m

Begehung: Es findet keine Begehung statt.

Verfahren:

Die Ausschreibung und Arbeitsvergabe erfolgt nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) des Kantons Obwalden vom 27. November 2003 im offenen Verfahren. Diese Ausschreibung ist nicht dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Amtssprache: Deutsch

Eignungskriterien:

- Erfahrung der Unternehmung im allgemeinen Tiefbau
- Infrastruktur und Leistungsfähigkeit
- Erfahrung der Schlüsselpersonen

Zuschlagskriterien:

- | | | |
|---|------------|------|
| - Preis | Gewichtung | 70 % |
| - Schlüsselpersonen | Gewichtung | 20 % |
| - Eignung Unternehmung | Gewichtung | 5 % |
| - Technischer Bericht/Bauprogramm/Bauphasen | Gewichtung | 5 % |

Anmeldung für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Brieflich oder per Fax mit Vermerk des Objekts bis Montag, 8. November 2010, an Ing.-Büro ZEO AG, Brünigstrasse 12, 6055 Alpnach Dorf (Fax 041 672 70 61)

Offertversand: Mittwoch, 10. November 2010

Offerteingabe: Dienstag 30. November 2010, 16.00 Uhr
(bei der Eingabestelle eingetroffen):
Einwohnergemeinde Alpnach, Kanzlei,
Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf

Die Offertunterlagen sind in verschlossenem Kuvert mit dem Vermerk «Ersatz Wasserleitung Feld» einzureichen.

Offertöffnung: Mittwoch, 1. Dezember 2010, 10.30 Uhr,
im Gemeindehaus Alpnach
Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf
(Gemeinderatszimmer 4, Obergeschoss)

Vergabeentscheid: Mitte Dezember 2010

Baubeginn: Anfang März 2011

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen von der Publikation an gerechnet beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Alpnach, 28. Oktober 2010

**Im Auftrag der
Einwohnergemeinde Alpnach
Ingenieurbüro ZEO AG, Alpnach**

**Einwohnergemeinde Alpnach. Wasserversorgung.
Ersatz Wasserleitung Alpnachstad - Niederstad, Gebiet Liren.
Ausschreibung Baumeister- und Belagsarbeiten**

Die Einwohnergemeinde Alpnach eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für die Baumeister- und Belagsarbeiten beim Ersatz Wasserleitung Alpnachstad - Niederstad, Gebiet Liren, Alpnachstad.

Die vorliegende Ausschreibung umfasst im Wesentlichen folgende Bauarbeiten:

- Ersatz Wasserleitung; Grabarbeiten Länge 1'000 m, Tiefe bis 2,00 m
- Strassenaufbruch 750 m
- Start und Zielgrube zb Zentralbahn Unterstossung
- Belagsarbeiten in Grabenöffnung 750 m
- Hausanschlüsse und Sondagen
- Verlegen der Swisscom-Leitung im gleichen Graben

Begehung: Es findet keine Begehung statt.

Verfahren:

Die Ausschreibung und Arbeitsvergabe erfolgt nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) des Kantons Obwalden vom 27. November 2003 im offenen Verfahren. Diese Ausschreibung ist nicht dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Amtssprache: Deutsch

Eignungskriterien:

- Erfahrung der Unternehmung im allgemeinen Tiefbau
- Infrastruktur und Leistungsfähigkeit
- Erfahrung der Schlüsselpersonen

Zuschlagskriterien:

- | | | |
|---|------------|------|
| – Preis | Gewichtung | 70 % |
| – Schlüsselpersonen | Gewichtung | 20 % |
| – Eignung Unternehmung | Gewichtung | 5 % |
| – Technischer Bericht/Bauprogramm/Bauphasen | Gewichtung | 5 % |

Anmeldung für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Brieflich oder per Fax mit Vermerk des Objekts bis Montag, 8. November 2010, an Ing.-Büro ZEO AG, Brünigstrasse 12, 6055 Alpnach Dorf (Fax 041 672 70 61)

Offertversand: Mittwoch, 10. November 2010

Offerteingabe: Dienstag 30. November 2010, 16.00 Uhr (bei der Eingabestelle eingetroffen):
Einwohnergemeinde Alpnach, Kanzlei,
Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf

Die Offertunterlagen sind in verschlossenem Kuvert mit dem Vermerk «Ersatz Wasserleitung Gebiet Liren» einzureichen.

Offertöffnung: Mittwoch 1. Dezember 2010, 10.30 Uhr,
im Gemeindehaus Alpnach
Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf
(Gemeinderatszimmer 4, Obergeschoss)

Vergabeentscheid: Mitte Dezember 2010

Baubeginn: Anfang März 2011

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen von der Publikation an gerechnet beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Alpnach, 28. Oktober 2010

**Im Auftrag der
Einwohnergemeinde Alpnach
Ingenieurbüro ZEO AG, Alpnach**

Gemeindeversammlung der Katholischen Kirchgemeinde Alpnach

Am Dienstag, 16. November 2010 findet um 20.00 Uhr im Pfarreizentrum Alpnach die Gemeindeversammlung der Kath. Kirchgemeinde statt.

Traktanden:

1. Genehmigung des Voranschlages 2011 der kath. Kirchgemeinde Alpnach
2. Kreditgenehmigung für die Renovation der Kapelle St. Theodul, Schoried mit Investitionskosten von Fr. 260'000.–
3. Fragen

Im Vorfeld der ordentlichen Traktanden informieren wir Sie über aktuelle Themen aus der Pfarrei.

Der Voranschlag 2011 liegt während der gesetzlichen Frist bei der Gemeindeganzlei zur Einsicht auf. Für Änderungsanträge wird auf Artikel 18 des Gesetzes über die Volksabstimmung verwiesen.

Alpnach, 18. Oktober 2010

Katholischer Kirchgemeinderat Alpnach

Gemeinde Giswil

Forstkommision. Los- und Hagholzziehung

Samstag, 30. Oktober 2010

im Restaurant/Café Siesta von 09.00 – 11.00 Uhr

Das Losholz kann nur für den Eigenverbrauch und einmal pro Jahr gezogen werden.

Giswil, 5. Oktober 2010

Forstkommision Giswil

Gemeinde Engelberg

Protokoll über den ersten Wahlgang der Ersatzwahl in den Einwohnergemeinderat für den Rest der Amtsdauer 2008 - 2012 vom 24. Oktober 2010

	Anzahl Sitze:	1
Stimmberechtigte		2'441
Eingegangene Stimmen		1'078
- nicht gewählt	-	

- ungültige Wahlzettel	28	
- leere Wahlzettel	41	69
In Betracht fallende Wahlzettel		1'009
Absolutes Mehr		505
Stimmbeteiligung in Prozenten		44,16 %
Briefliche Stimmen		1'054

Namen, Vornamen, Jahrgang, Beruf, Adresse (Reihenfolge nach Stimmzahl)	Bezeichnung des Wahlvorschlages (Partei, Gruppe)	Anzahl Stimmen
<i>Gewählt ist</i> Alex Höchli, 1958, Unternehmer, Dorfstrasse 9	CVP Engelberg	586
<i>Nicht gewählt ist</i> Christophe Allemann, 1963, Rechtsanwalt und Notar, Oberbergstrasse 41	parteilos	423

Rechtsmittel

Eine Beschwerde ist innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegroundes, spätestens jedoch am dritten Tag nach der Veröffentlichung des Abstimmungsergebnisses im Amtsblatt, schriftlich und begründet beim Regierungsrat einzureichen.

Engelberg, 28. Oktober 2010

Einwohnergemeinderat Engelberg

Handelsregister

Keine Einträge in der Woche 44

Das Handelsregister Obwalden macht darauf aufmerksam, dass infolge einer grösseren Software-Umstellung und der sich daraus ergebenden technischen Gegebenheiten in der Woche 44, somit *von Di, 02.11.2010, bis Fr, 05.11.2010* [Mo, 01.11.2010 Allerheiligen] *keine Handelsregistereinträge vorgenommen werden können.*

Da Einträge in genannter Woche aufgrund der Umstellung auch nicht vorbereitet werden können, werden aufgrund der auflaufenden Pendenzen auch in der Folgewoche entsprechende Eintragsverzögerungen unvermeidbar sein.

Wir bitten Sie um Verständnis

Sarnen, 21. Oktober 2010

Handelsregister Obwalden

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

12. Oktober 2010

Breiten GmbH, in Kerns, CH-140.4.003.445-2, Melchtalerstrasse 20, 6064 Kerns, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. Oktober 2010. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Ausführen von Neu- und Umbauten, Sanitären Anlagen und Heizungen, das Erstellen von Solaranlagen und Systemen sowie den Handel mit Haustechnikartikeln und Rohrleitungsprodukten. Nebenzwecke siehe Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte: Gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 11. Oktober 2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: von Flüe, Andreas, von Sachseln, in Kerns, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 9 Stammanteilen von je CHF 1'000.-; von Flüe, Josef genannt Sepp, von Sachseln, in Kerns, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 9 Stammanteilen von je CHF 1'000.-; Berchtold, Erich, von Giswil, in Kerns, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 2 Stammanteilen von je CHF 1'000.-.

12. Oktober 2010

Denzler Industrie Holding AG, in Alpnach, CH-140.3.003.658-4, Waldegg 24, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. Oktober 2010. Zweck: Die Gesellschaft ist eine Beteiligungsgesellschaft und bezweckt das Erwerben, Halten und Verwalten von in- und ausländischen Gesellschaftsanteilen. Nebenzwecke siehe Statuten. Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief oder auf elektronischem Weg erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Denzler, Beatus, von Düben-

dorf, in Alpnach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Denzler-Spiess, Martina, von Tuggen und Dübendorf, in Alpnach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stephanie Baumann Treuhand AG, in Luzern (CH-100.3.027.120-1), Revisionsstelle.

12. Oktober 2010

Cubus schweiz. Anlagengesellschaft AG, bisher in Grenchen, CH-241.3.003.590-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. März 2010, Seite 15, Publ. 5540722). Statutenänderung: 1. Oktober 2010. Sitz neu: Alpnach. Domizil neu: Schoriederstrasse 29, 6055 Alpnach Dorf. Zweck: Investition eigener und fremder Gelder in Immobilien und andere Sachanlagen sowie in Wertpapiere und Derivate, ferner Vermittlung von Finanzierungen und Besicherung von Darlehen. Kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern, ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Aktienkapital: CHF 2'000'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 2'000'000.–. Aktien: 2'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, falls die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ammann, Peter, von Brittnau, in Biberist, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gassler, Peter, von Koblenz, in Grenchen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Legatax Gasser AG, in Balsthal (CH-255.3.000.269-1), Revisionsstelle [wie bisher]; Kiser, Leo, von Sarnen, in Alpnach, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

12. Oktober 2010

HAAR ART Jakober GmbH, in Kerns, CH-140.4.003.124-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 124 vom 30. Juni 2008, Seite 14, Publ. 4548188). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Omlin-Jakober, Daniela, von Sarnen und Sachseln, in Kerns, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 90 Stammanteilen von je CHF 100.– [bisher: Jakober, Daniela, von Sarnen, in Flüeli-Ranft (Sachseln)].

12. Oktober 2010

Medical Braiding AG, in Giswil, CH-140.3.002.227-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 25. Mai 2010, Seite 13, Publ. 5644906). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Prikken, Hendrik, niederländischer Staatsangehöriger, in Wilen (Sarnen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Oktober 2010

PZ Verwaltungs GmbH, bisher in Sarnen, CH-140.4.003.153-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 170 vom 3. September 2008, Seite 11, Publ. 4635430). Statutenänderung: 11. Oktober 2010. Sitz neu: Alpnach. Domizil neu: Untere Feldstrasse 2, 6055 Alpnach Dorf. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderung].

12. Oktober 2010

Wilstone International AG, in Sarnen, CH-217.3.541.034-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. August 2010, Seite 11, Publ. 5773068). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurlov, Oleg, estnischer Staatsangehöriger, in Tallinn (EE), Direktor, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 2010

Engelberg-Tittlis Veranstaltungen GmbH, in Engelberg, CH-140.4.002.180-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 87 vom 7. Mai 2009, Seite 8, Publ. 5007974). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Miller, Fredy, von Schlieren, in Engelberg, stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Füssenich, Frédéric, von Engelberg, in Engelberg, stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 2010

Leviathan Capital Partners AG, in Sarnen, CH-140.3.002.371-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 26. April 2010, Seite 14, Publ. 5601716). Statutenänderung: 11. Oktober 2010. Firma neu: Leviathan Advisors AG. Zweck neu: Der Zweck der Gesellschaft ist die Unternehmungsberatung sowie die Erbringung sämtlicher Dienstleistungen in diesem Bereich, ferner der Erwerb, die Verwaltung und die anderweitige Nutzung von inländischen und ausländischen Gesellschaften und Immobilien. Sie ist berechtigt, Handels-, Finanz- und Rechtsgeschäfte aller Art zu tätigen. Nebenzwecke siehe Statuten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, E-Mail oder Telefax, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben. Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 11. Oktober 2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller & Tobler Treuhand- und Revisions AG, in Baar (CH-170.3.020.315-5), Revisionsstelle.

13. Oktober 2010

NICDAV Immobilien AG, in Engelberg, CH-140.3.002.845-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 6. Mai 2010, S. 14, Publ. 5621286). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Meggen im Handelsregister des Kan-

tons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

13. Oktober 2010

Peculonia VermögensManagement AG, in Sarnen, CH-140.3.003.086-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 9. März 2010, Seite 14, Publ. 5531996). Statutenänderung: 12. Oktober 2010. Firma neu: Peculonia Management AG. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist das Businessmanagement, der Handel mit Rohstoffen und Edelmetallen und Handel, Import und Export von Waren aller Art. Nebenzwecke siehe Statuten. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen].

13. Oktober 2010

Verovino AG, bisher in Herisau, CH-300.3.012.890-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 30. Dezember 2008, Seite 5). Statutenänderung: 27. August 2010. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Grundacher 5, 6060 Sarnen. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit und Import und Export von Weinen, Spirituosen und Getränken aller Art, Handel mit Nahrungsmitteln, kulinarischen Produkten, Gegenständen des Restaurationsbedarfes sowie Waren und Erzeugnissen aller Art, Betrieb von Restaurants, Weinbars und ähnlichen Unternehmungen der gleichen Branchen sowie Pflege der Weinkultur. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu je CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 3. Dezember 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision [wie bisher]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grubenmann, Marco, von Appenzell, in Ponte Capriasca, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

14. Oktober 2010

Almandes AG, in Alpnach, CH-140.3.003.659-2, c/o Urs Küchler Treuhand AG, Brünigstrasse 25, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. Oktober 2010. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die dauernde Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art. Nebenzwe-

cke siehe Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich oder durch Telefax oder E-Mail an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rothhardt, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in London (UK), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; von Radowitz, Annette, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Direktorin, mit Einzelunterschrift; Ettlín Treuhand + Revisions AG, in Kerns (CH-140.3.002.494-7), Revisionsstelle.

14. Oktober 2010

GF-IT GmbH, in Sachseln, CH-140.4.003.446-8, Bahnhofstrasse 6, 6072 Sachseln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. Oktober 2010. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung für- und den Verkauf von Hard- und Software, Konzeption und Realisation von IT-Lösungen, Anbieten von Schulungen, Beratung und Installation von Multimediasystemen, die Vermietung von EDV Equipment und die Verwertung und den Handel von Patentrechten und Erteilung von Lizenzen. Nebenzwecke siehe Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich per Briefpost oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 12. Oktober 2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Gasser, Marcel, von Lungern, in Sarnen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 80 Stammanteilen von je CHF 100.–; Fischer, Ulrich, von Geuensee und Alpnach, in Sachseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 80 Stammanteilen von je CHF 100.–; Jaggi, Theodor, von Orpund, in Meiringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 40 Stammanteilen von je CHF 100.–.

14. Oktober 2010

Alpha Gasser Patentverwertungs Kommanditgesellschaft, in Sarnen, CH-140.2.002.740-2, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. Februar 2009, Seite 16, Publ. 4875842). Firma neu: Alpha Gasser Patentverwertungs Kommanditgesellschaft in Liquidation. Die Gesellschaft wurde aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Karl, von Lungern, in Sarnen, unbeschränkt haftender Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: unbeschränkt haftender Gesellschafter].

14. Oktober 2010

Marine school GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.891-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 128 vom 7. Juli 2009, Seite 20, Publ. 5118906).

Die Gesellschaft (Firma neu: Basilea Facility Services GmbH) wird infolge Sitzverlegung nach Basel im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

14. Oktober 2010

Reisebüro Feriezyt GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.867-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 6. September 2006, Seite 10, Publ. 3536712). Gemäss Geschäftsführungserklärung vom 24. September 2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steffen, Elisabeth genannt Leila, von Embrach, in Stansstad, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.– [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].

15. Oktober 2010

Revocon AG, in Sarnen, CH-140.3.003.660-0, Bahnhofplatz 5, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. Oktober 2010. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Immobilien, namentlich als Generalunternehmerin, sowie den Handel mit Schiffen und Frachträumen für die Binnen- und Hochseeschifffahrt. Nebenzwecke siehe Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 100'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich (einschliesslich Telefax oder E-Mail) unter Vorbehalt abweichender gesetzlicher oder statutarischer Bestimmungen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 14. Oktober 2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Conzett, Louis, von Schiers, in Muttenz, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

15. Oktober 2010

ARDECO Suisse property solutions AG, in Sarnen, CH-100.4.785.904-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. Dezember 2009, Seite 14, Publ. 5410220). Statutenänderung: 14. 10. 2010. Firma neu: Ardeco Group Real Estate Marketing AG.

15. Oktober 2010

Blipp-TV GmbH, in Alpnach, CH-140.4.003.418-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 29. Juli 2010, Seite 12, Publ. 5749728). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Küchler, Urs, von Alpnach, in Alpnach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heilmann, Falk, deutscher

Staatsangehöriger, in Alpnachstad (Alpnach), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

15. Oktober 2010

Bürgermeier E., in Alpnach, CH-140.1.001.605-9, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 172 vom 26. Juli 1979, Seite 2400). Domizil neu: Grunzlistrasse 17, 6055 Alpnach Dorf.

15. Oktober 2010

Doymaz GmbH, bisher in Sargans, CH-320.4.062.951-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 19. März 2008, Seite 9). Statutenänderung: 7. Oktober 2010. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Bahnhofplatz 1, 6060 Sarnen. Zweck: Führen eines Imbisslokals, Take-Aways sowie eines Pizzaimbisses. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Beteiligungen, Lizenzen und Patente erwerben, verwalten und veräussern, Vertretungen übernehmen sowie im In- und Ausland Grundstücke und Liegenschaften erwerben, überbauen, halten, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 28. Februar 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision [wie bisher]; [gestrichen: Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Doymaz, Seyho, türkischer Staatsangehöriger, in Chur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen von je CHF 1'000.– [bisher: mit 20 Stammanteilen von je CHF 1'000.–]; Doymaz, Zeynal, türkischer Staatsangehöriger, in Thayngen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen von je CHF 1'000.–.

15. Oktober 2010

Gabeti Pharmaceuticals Trading SA, in Engelberg, CH-140.3.003.611-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. Mai 2010, Seite 12, Publ. 5642478). Domizil neu: Klosterhof, 6390 Engelberg.

15. Oktober 2010

Heinrich Baer AG, in Alpnach, CH-140.3.000.032-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. Juni 2009, Seite 15, Publ. 5064202). Domizil neu: Grunzlistrasse 17, 6055 Alpnach Dorf.

15. Oktober 2010

Heizung und Sanitär AG, in Alpnach, CH-140.3.000.223-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. Juni 2009, Seite 15, Publ. 5064204). Domizil neu: Grunzlistrasse 17, 6055 Alpnach Dorf.

15. Oktober 2010

Naturaenergie AG, in Sarnen, CH-140.3.003.435-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 9. Juni 2009, Seite 11, Publ. 5056192). Statutenänderung: 14. Oktober 2010. Aktienkapital neu: CHF 605'000.– [bisher: CHF 100'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 605'000.–. Aktien neu: 605 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Ordentliche Kapitalerhöhung.

18. Oktober 2010

Ancor AG, in Sarnen, CH-140.3.003.661-1, Grundacher 9, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. Oktober 2010. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an Unternehmungen im In- und Ausland. Weiter bezweckt die Gesellschaft Erwerb, Überbauung, Haltung, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland sowie die Ausführung von Wohn- und Geschäftsbauten als General- und Totalunternehmerin. Die Gesellschaft kann Dienstleistungen und Beratungen in diesen Bereichen erbringen. Nebenzwecke siehe Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 15. Oktober 2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Blanquet, Pascal, von Yverdon-les-Bains, in Corminboeuf, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ettlín-Streun, Pascale, von Genf, Därstetten und Kerns, in Sarnen, Sekretärin (nicht Mitglied), mit Einzelunterschrift; Tinguely, Jean-Marie, von Rechthalten, in Noréaz, Sekretär (nicht Mitglied), mit Einzelunterschrift.

18. Oktober 2010

stahldust AG, in Sachseln, CH-140.3.003.662-6, Melchtalerstrasse 40, 6073 Flüeli-Ranft, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. Oktober 2010. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Unternehmensberatung, Training, Coaching sowie der Vertrieb von E-Produkten wie E-Books, Audios und Videos. Weiter kann die Gesellschaft Bücher, CD's und hochwertige Geschenk- und Dekorationsartikel vertreiben und alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen erbringen. Nebenzwecke siehe Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründer-

erklärung vom 15. Oktober 2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Stahl, Ulrike, deutsche Staatsangehörige, in Grafenrheinfeld (DE), Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Bleier, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Sachseln, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stahl, Doris, deutsche Staatsangehörige, in Orpington (UK), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

18. Oktober 2010

TET GmbH, in Sarnen, CH-140.4.003.447-3, c/o Megalink GmbH McLaw, Zweigniederlassung Sarnen, Feldstrasse 2, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. September 2010. Zweck: Immobilienverwaltung und -vermittlung, Finanzvermittlung, Solarenergieprojektierung und Solarenergiehandel. Nebenzwecke siehe Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 24. September 2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Tingo, Tacim, von Wangen bei Olten, in Lausanne, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen von je CHF 100.–; Tingo, Erdogan, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (DE), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen von je CHF 100.–.

18. Oktober 2010

Flugplatzgenossenschaft Obwalden (FGOW), in Sarnen, CH-140.5.002.708-0, Genossenschaft (SHAB Nr. 42 vom 2. März 2010, Seite 12, Publ. 5519678). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krummenacher, Marcel, von Sachseln, in Sachseln, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Selb, Hanspeter, von Buochs, in Stans, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

18. Oktober 2010

Maxx AG Europa, in Sarnen, CH-140.3.003.155-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25. August 2010, Seite 10, Publ. 5783660). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zgraja, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Baden-Baden (DE), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

18. Oktober 2010

Positiv Consulting GmbH, bisher in Kerns, CH-140.4.002.985-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 236 vom 4. Dezember 2008, Seite 11, Publ. 4763180). Statutenänderung: 15. Oktober 2010. Sitz neu: Sarnen. Domicil neu: Bachschwefi 3, 6063 Stalden. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten.

(wie bisher). Mitteilungen: Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Brief. (wie bisher). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gallenkämper, Jolande, deutsche Staatsangehörige, in Stalden (Sarnen), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.– und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.– [bisher: in Kerns].

18. Oktober 2010

Stiftung Meinrad Burch-Korrodi und Hedwig Maria Burch-Wyser, in Sarnen, CH-140.7.001.009-2, Stiftung (SHAB Nr. 58 vom 24. März 2010, Seite 15, Publ. 5555600). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gschwend, Dr. Felix, von Basel, in Binningen, Mitglied, ohne Zeichnungsbezeichnung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gschwend, Stefanie, von Basel, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsbezeichnung.

18. Oktober 2010

Strandhill GmbH, in Sarnen, CH-140.4.003.423-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 154 vom 11. August 2010, Seite 10, Publ. 5765906). Statutenänderung: 15. Oktober 2010. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist die Vermittlung von Versicherungen, insbesondere für ausländische Unternehmen und Privatpersonen. Die Gesellschaft erbringt sämtliche damit im Zusammenhang stehende Dienstleistungen und Büroarbeiten. Nebenzwecke siehe Statuten.

Sarnen, 28. Oktober 2010

Handelsregister

Eigentumsübertragungen

Die in der gedruckten Ausgabe auf Seiten 2047 bis 2055 veröffentlichten Eigentumsübertragungen werden gemäss Art. 17a der Verordnung über das Grundbuch (GDB 213.41) seit 1. Juli 2008 im Internet nicht mehr veröffentlicht.